

Zoznam faktúr / List of invoices

Nie je daňový doklad / Not valid for tax purposes (VAT)



Slovnaft

Číslo zoznamu / List number:

2011/3080163380/MSSK

Vystavil / Issuer:

SLOVNAFT, a.s.

Vlčie hrdlo 1, 82412 Bratislava

IČO / Registration no: 31322832

IČ pre DPH / VAT registration no: SK2020372640

Dátum podania: 07.11.2011

Korešpondenčná adresa / Mailing address:

Obec Krajné Obecný úrad

Krajné

916 16 Krajné

Číslo zákazníka / Customer code: 403327

IČO / Registration no: 00311715

IČ pre DPH / VAT registration no:

Spôsob platby / Terms of payment:

Bankový prevod / Bank transfer

Názov banky / Name of bank: VŠEOBECNÁ ÚVEROVÁ BANKA A.S.

Číslo účtu / Bank account: 1933504555/0200

IBAN: SK6902000000001933504555

SWIFT: SUBASKBX

Dátum splatnosti / Payment due: 18.11.2011

Prosíme Vás pri úhrade súhrnnej čiastky faktúr uvádzať do VS 3080163380 / Please use the code 3080163380 in the comment cell of the transfer as payment identification number.

V prípade otázok nás kontaktujte prosím na čísle 00421258597554, 7549 / In case of any question please call on the 00421258597554, 7549.

Krajina Country	Číslo faktúry Invoice number	Miestna mena Local currency	Suma fa v miestnej mene s DPH Total in local currency inc VAT	Mena platby Currency to pay	Suma fa s DPH v mene platby Total in currency to pay inc VAT
Slovakia	4590167322	EUR	656,35	EUR	656,35
Súhrnná čiastka / Total amount:				EUR	656,35

Obec Krajné, 916 16 Krajné č. 52	
Dátum:	9.11.2011
Podanie faktúry:	Číslo spisu: 516380/2011
Prílohy, listy:	Výdavok: Rozm'kov
Registratúrna značka:	Znak hodn. a lehota ulož.: 10

S úhradou fa súhlasím
dňa 09.11.2011

starosta obce

Faktúra / Invoice

Číslo faktúry /Invoice number:
4590167322

Číslo zoznamu/List number: **2011/3080163380/MSSK**
Číslo zákazníka /Customer code: **403327**
Číslo zmluvy/Contract no: **5611853303**

Dátum vystavenia/Date of issue: **03.11.2011**
Dátum dodania/Date of delivery: **31.10.2011**
Dátum splatnosti /Payment due: **18.11.2011**
Faktúra bola vystavená dvojmo.
The invoice was made in duplicate

Dodávateľ/Seller:
SLOVNAFT, a.s.
Višňové hrdlo 1, 82412 Bratislava
IČO/Registration no: 31322832
IČ pre DPH/VAT registration no: SK2020372640
Zapísaný v Obchodnom registri Okresného Súdu Bratislava I,
Odd.: Sa, Vložka č.: 426/B
Registered in the Commercial Register of the District Court Bratislava I,
Section: Sa, File No.: 426/B

Kupujúci/Buyer:
Obec Krajné Obecný úrad
Krajné, 916 16 Krajné
IČO/Registration no: 00311715
IČ pre DPH/VAT registration no:

Faktúru vystavil /Billing location:
SLOVNAFT, a.s.
Višňové hrdlo 1, 82412 Bratislava
Telefón/Phone contact : 00421258597554, 7549, FAX: 00421258597560
Názov banky/Bank: VŠEOBECNÁ ÚVEROVÁ BANKA A.S.
Číslo bankového účtu/Bank account: 1933504555/0200
IBAN: SK6902000000001933504555
SWIFT: SUBASKBX

Produkt	Mj	Množstvo	Jednotková cena	Základ dane	DPH%	Hodnota DPH	Suma celkom
Product	UM	Quantity	Net unit price	Net value	VAT%	VAT value	Gross value
TEMPO PLUS 95	L	80,00	1,2184	97,47	20%	19,50	116,97
TEMPO PLUS DIESEL	L	396,00	1,1351	449,48	20%	89,90	539,38

Sadzba dane	Základ dane	Daň	Fakturovaná suma	Mena
VAT rate	Taxable amount	VAT amount	Invoice value	Currency
20%	546,95	109,40	656,35	EUR
Total/Total	546,95	109,40	656,35	EUR

Čiastka faktúry/Total amount: **656,35 EUR**

Krajné
 **SLOVNAFT, a.s.**
Višňové hrdlo 1, 82412 Bratislava
IČO: 31 322 832, IČ pre DPH: SK2020372640
13

[Handwritten signature]

SLOVNAFT, a.s. Manažment kariet - príloha faktúry

Zákazník: 403327 Obec Krajné Obecný úrad

Faktúra: 4590167322

Dátum vystavenia: 03.11.2011

Dátum splatnosti: 18.11.2011

Dátum dodania: 31.10.2011

Č.tovaru:	003004 TEMPO PLUS 95			MJ: L	20%			
Stredisko:	Karta: 7080057000560506			EČV: GARAGE1			EUR suma	EUR suma
Dátum	Čas	ČS	Miesto	Č.potvrd	Kilometre	Množstvo	bez DPH	s DPH
28.10.2011	08:03	78206	MYJAVA	012971		80.00	97.48	116.97
Karta: 7080057000560506						80.00	97.48	116.97

Názov výrobku: 003004 TEMPO PLUS 95

80.00

Celková suma

116.97

Základ dane pre 20%

97.48

19.49

Č.tovaru:	005004 TEMPO PLUS DIESEL			MJ: L	20%			
Stredisko:	Karta: 7080057000560506			EČV: GARAGE1			EUR suma	EUR suma
Dátum	Čas	ČS	Miesto	Č.potvrd	Kilometre	Množstvo	bez DPH	s DPH
28.10.2011	08:03	78206	MYJAVA	012972		396.00	449.48	539.38
Karta: 7080057000560506						396.00	449.48	539.38

Názov výrobku: 005004 TEMPO PLUS DIESEL

396.00

Celková suma

539.38

Základ dane pre 20%

449.48

89.90

Nákladové strediská:

Celková suma

656.35

Základ dane pre 20%

546.96

109.39

Faktúra/Príloha: 4590167322

Celková suma

656.35

Základ dane pre 20%

546.96

109.39